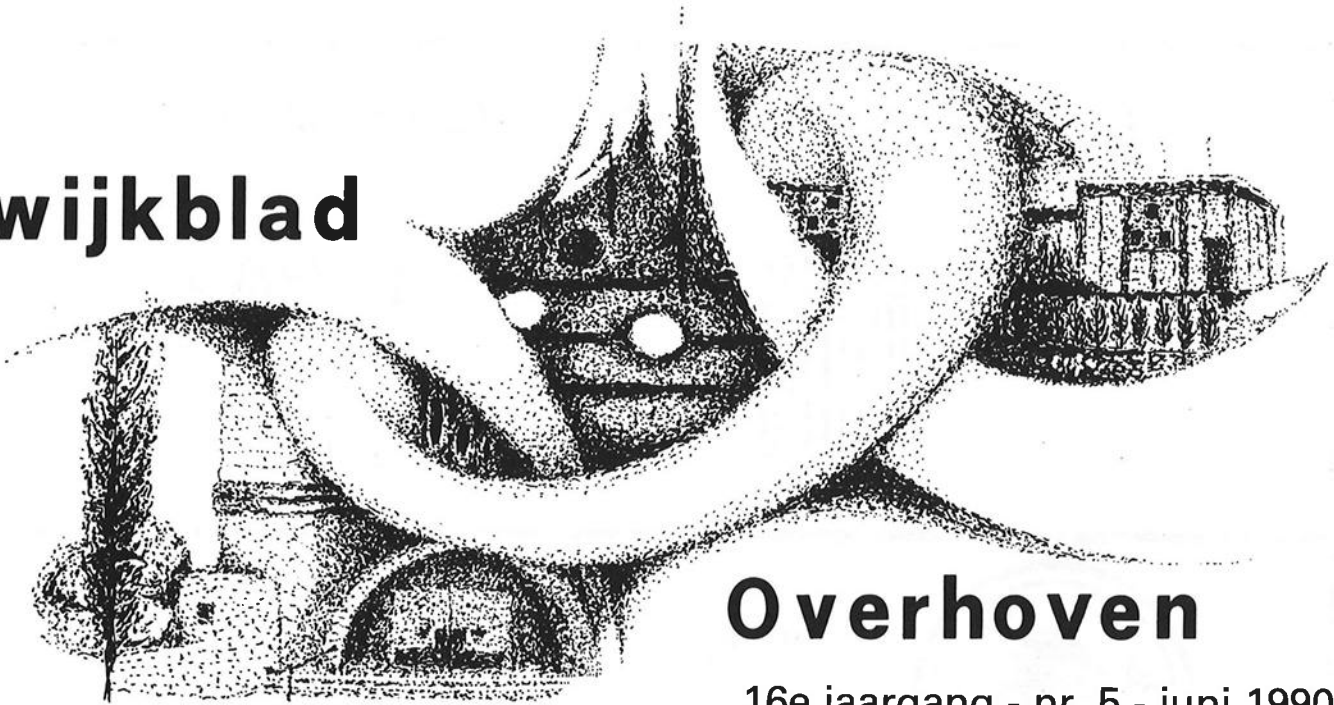


wijkblad



Overhoven

16e jaargang - nr. 5 - juni 1990

In gesprek met...

Wim Boreas

Van prins

...



Een Overhovenaar die de laatste maanden vaker met foto's in de diverse weekbladen heeft geprikt, staat deze maand centraal in ons wijkblad.

Aan de Rolandsweg 7 woont Wim Boreas tezamen met zijn moeder.

Wim, vertel eens over je jeugd?

Ik ben op 5 november 1957 in Thien Bunder geboren als derde kind van een gezin met vier kinderen, allemaal jongens.

Aan het spoor heb ik de kleuterschool bezocht, waarna 'de grote school' in Ophoven volgde.

In 1970 ging ik naar de Ambachtschool (L.T.S.). Deze driejarige opleiding sloot ik af met de diploma's timmerman - metselaar en schilder.

Vond je vlog werk?

Ja zeker, bij de aannemer Keulers in Munstergeleen. Ik heb daar gewerkt van augustus 1973 tot januari 1974. Ik kreeg toen een ongeval en dat heeft mij behoorlijk parten gespeeld in de rest van mijn leven.

Ik heb wegens rugklachten lang in het Radboudziekenhuis in Nijmegen gelegen en werken ging ten gevolge van rugklachten heel moeilijk.

Sinds twee jaar werk ik in de Millenerpoort, een werkplaats voor aangepaste arbeid, het bevalt mij daar overigens uitstekend.

Laten wij eens over je hobby's praten?

Ha, ha schatert Wim – die goed van de tongriem is gesneden – dat zijn er heel wat.

Mijn eerste hobby was platen draaien. Ik was een van de eerste D.J.'s van Sittard e.o. In 1973 begon ik op zolder met een platenspeler en een box met twintig singeltjes. Met mijn zakgeld kocht ik maandelijks drie plaatjes en maar oefenen op zolder. In 1976 kreeg ik tijdens de zomermaanden een baantje als D.J. in café de Beukeboom. Begin jaren '80 behaalde ik drie keer achter elkaar het Limburgs Kampioenschap D.J. Ik ging met AVRO's TOPPOP en Veronica op tournee. Een prachtige tijd was dat, echter wel heel erg vermoeiend. Later draaide ik twee keer per maand platen in het Kelderke.

In 1985 ben ik gestopt. Hierna ging ik trommelen in een kapel, waarbij ik tijdens optredens vaker de microfoon greep. Het bloed kruipt waar het niet kan gaan.

Er wordt gefluisterd, dat jij de dart-sport goed beoefent, is dat waar?

Ja, darts (pikvogelen, red.) is mijn grootste hobby. Toen ik ermee in aanraking kwam, heb ik maandenlang dag in, dag uit uren geoefend. Het resultaat was er op een gegeven moment ook naar. Ik werd geselecteerd voor het Limburgs team. Ik ben lid van D.S. '84, de Dartclub Sittard. Ik werd kampioen van de club, kampioen met het 3e team en regio-kampioen. De nodige trofeeën herinneren aan de dartsport; ik heb er planken van vol.

(Waarschijnlijk omdat ik wat ongelovig kijk, brengt Wim mij naar boven naar zijn kamer. Na twee minuten tellen kom ik tot het respectabele aantal van 175; er staat er zelfs een bij van ongeveer 1 meter hoog; hij heeft dus niet overdreven, red.).

Nog meer hobby's Wim?

Ja zeker, ik sla de paukentrom bij de Sjtadssjotterie St Rosa Zitterd en ben suppoost bij Fortuna, samen met mijn broer John.

CENTRALE VERWARMINGEN – GASINSTALLATIES



FA. H. HAAS

NUSTERWEG 17
6136 XA SITTARD



GEMEENSCHAPSHUIS OVERHOVEN

Grote en kleinere zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften enz.
Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:
di, wo, do, za, zo van 19.00 uur tot 02.00 uur
Vrijdag van 16.30 uur tot 02.00 uur.
Maandag gesloten.
Telefoon 04490-26410.

Voor informatie en reserveringen telefoon 04490-21378

Ook wij zitten niet stil...



U houdt niet van stilzitten. De Rabobank evenmin. Ook wij blijven het liefst volop in beweging. Om onze dienstverlening op peil te houden. En om het u nog makkelijker te maken. Zo heeft ieder een goede reden om actief bezig te zijn.

Rabobank 
Blijft actief.

Hoofdkantoor:
Tempelplein 15, telefoon 04490-17272

Kantoren:
Broeksittarderweg 154
Raadhuisstraat 3
Tunnelstraat 95
Veestraat 30

Je bent Prins Carnaval van Overhoven. Vertel daar eens iets over?

Ik krijg nog kippevel als ik eraan denk hoe alles gelopen is. Ik stond op het punt te vertrekken naar de Baandert om te gaan darten toen de telefoon ging en de toenmalige Prins Franco mij belde met het verzoek om het geluid te regelen bij de uitroepingszitting van de nieuwe prins van Overhoven. Dat deed ik natuurlijk graag. Tijdens het darten belt Fred den Rooijen mij op of hij daags erna even bij mij langs kon komen om iets te regelen. Ik voelde dat er iets in de lucht hing, het darten ging slecht van de zenuwen. Daags erna; ik had het niet meer. Om 20.00 uur had ik de koffie klaar, in angstige spanning wachtend. Om negen uur geen Fred, om tien uur geen Fred, om elf uur geen Fred; toch was het geen 1 april. Om kwart over elf ging de bel, daar stond de vorst van onze Narre aan de deur. Op een gegeven moment vraagt hij of ik Prins van Overhoven wil worden. Ik dacht dat ik door de grond ging van geluk.



...tot koning

Hoe heb je het Prinsschap ervaren?

Een jongensdroom is werkelijkheid geworden; in een woord geweldig. Nog een geluk, dat de storm op carnavalsmaandag roet in het eten heeft gegooid, ik was doodziek, nee niet van de drank. Ik had n.l. keel- en slokdarmontsteking. Een dronken Prins, dat kan niet. Dat de optocht dus een paar dagen werd uitgesteld, kwam mij goed uit. De optocht was schitterend. Alle dagen en avonden waarop wij bij diverse verenigingen op bezoek gingen, waren een feest. Dat ik Prins was geworden beseft ik pas goed na mijn installatie toen de vorst zei: Prins, u draagt nu de verantwoording over Overhoven.

Ik realiseerde mij toen, dat ik me altijd correct moest gedragen: matig drinken, goed gedrag en zeer zeker niet buiten mijn schoenen gaan lopen; ik moest me zelf blijven. Wim's moeder, die bij ons gesprek aanwezig is, beaamt dit alles. Ja, het is een mooie tijd geweest!

Na het Prinsschap van Overhoven word je koning van Sittard; kan het nog mooier?

Nee, mooier kan het niet. Ik ben sinds 100 jaar de eerste Koning van de schutterij van Sittard.

Na het St. Joepfeest vorig jaar werd ik lid van de drumband van de schutterij.

De wekelijkse schietavond van de schutterij was op woensdag, tegelijk met de repetitie van de St. Joep, waarvan ik toen ook lid was.

Ondanks dat ik maar een avond geoefend had, schoot ik op het schuttersfeest de vogel af.

Ik draag nu met trots het Koningszilver.

Wim, je bent Prins en je bent Koning. Heb je nog wensen?

Ja, een wens heb ik. Ondanks het aantal van 33 kunnen wij bij de schutterij nog leden gebruiken.

Iedereen vanaf 14 jaar is van harte welkom bij de schutterij en drumband. Als iemand interesse in de schutterswereld heeft, kan hij/zij zich opgeven bij Will-sport op de Steenweg te Sittard.

De parkeerterreinen in Overhoven

Op ons redactioneel artikel in het vorige wijkblad over de parkeeroverlast in de straat Overhoven en aan de Rijksweg Noord ontvingen wij daags na het uitkomen van het wijkblad onderstaande brief van het raadslid Fred den Rooijen.

Geachte redactie,
In het jongste wijkblad las ik een redactioneel artikel over de parkeeroverlast op de Rijksweg Noord en in de straat Overhoven.

U deed een beroep op de Overhovense raadsleden om te trachten het probleem op te lossen.

Uit bijgevoegd schrijven moge u duidelijk worden, dat de W.P.O. net enkele dagen te voren contact heeft opgenomen met de directie van het ziekenhuis. Beter kan het dus niet? Wij blijven echter de situatie volgen. Mocht er niet spoedig verbetering optreden, dan zal ondergetekende middels B en W de gemeente Sittard te hulp roepen.

Moge ik u hiermee enige duidelijkheid hebben verschaft.

Met vriendelijke groeten.

F. den Rooijen, raadslid voor Overhoven e.o.

Onderwerp:
Parkeeroverlast
Overhoven en Rijksweg-Nrd

Sittard, 18 mei 1990

Geachte Directie,

De Werkgroep Politiek Overhoven, in vergadering bijeen d.d. 17 mei, maakt zich ernstig bezorgd over de parkeerproblemen in de straat Overhoven en Rijksweg Noord. Die worden grotendeels veroorzaakt door personeelsleden van het Maaslandziekenhuis en het verpleegtehuis INVIA die hier hun voertuigen parkeren. Met name de straat Overhoven is regelmatig 'verstopt' door de langparkeerders. Langs de Rijksweg-Noord van het kruispunt met de Elisabeth van Barstraat belemmeren de geparkeerde auto's de verkeersveiligheid voor fietsers.

Wij verzoeken u beleefd het personeel met klem er op te wijzen dat meer dan voldoende parkeergelegenheid is op de parkeerplaats, ingang Elisabeth van Barstraat.

Wij verwachten van u in deze uw gewaardeerde medewerking en gaan over tot de orde van de dag.

In mijn tuin, in de Pater Schreursstraat, is blijven staan, 'n kinderskelter.

Inlichtingen telefoon 16550.



martien I. geers sittard b.v.

terreindienstwerk
specialistisch hijswerk

**martien I. geers
grond- en kabelwerken b.v.**

6136 EG sittard, overhoven 68

tel. 04490-19331

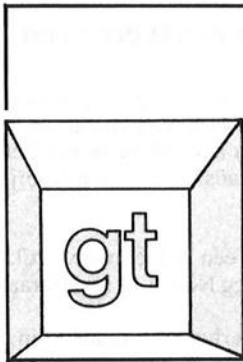
Yorkshire Terriër Kennel van
Sint Rosahof



Mariet Renssen

Rosastraat 8
6136 XG Sittard
Telefoon 04490-14658

*Gediplomeerd trimster
Behandeling volgens afspraak*



*Guus
Timmermans*
herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 04490-26973

**Financieel valt er
heel wat te regelen.
Hoe pak je zo iets nu
't beste aan?**

Loop even binnen bij de Amro Bank. Om advies. Daar zijn het plaatsgenoten voor. U bent welkom met kleine vragen en grote problemen.

Helpen doen we graag. Probeer 't eens. Vragen staat vrij, ook bij de Amro Bank.



Amro Bank.
De bank waar je wat aan hebt.

Engelenkampstraat 58 Sittard - tel. 92892

UW OPTICIEN

LEON DE WEVER

STEENWEG 72
SITTARD

SPAR

VOOR AL UW LEVENSMIDDELEN
EN POSTZAKEN NATUURLIJK !

ma
ar
nu
ook

■ TIJDSCHRIFTEN
■ WIJ VERZORGEN
UW FRUITSCHALEN EN
LEVENSMIDDELENPAKKETTEN
van 7,50 tot 150,-

**Postagentschap open op zaterdag
van 9.00 tot 12.00 uur**

overhoven



Pastores:
K. v.d. Made
J. Sneekes
Geldersestraat 39,
Sittard (04490-12163)
giro: 1 03 53 14 t.n.v.
Parochie H. Hart

*De wind tilt met groot gemak
de balken van het kerkedak.
Met een evengrote kracht
wordt één ton bijeen gebracht,
voor de restauratie in de kerkezak.*

O.V.R. Hover

Vakantie

Aanstands breekt de zomervakantie aan en het is in Nederland – zeker tegenwoordig – de gewoonste zaak van de wereld om dan ook op vakantie te gaan! Dat is een goede zaak; soms wordt er echter zo lang en breed over vakantie gepraat dat het er op lijkt alsof het leven helemaal beheerst wordt door het na-genieten van en het toeleven naar vakantie! Dat hoeft nu ook niet, we moeten de zaak niet overdrijven maar nogmaals: vakantie is belangrijk, zelfs tegenwoordig min of meer noodzakelijk!

Het leven is immers voor veel mensen in Nederland een jachtig bestaan: we haasten ons van de vroege morgen naar de late avond, alles is getimed; te dikwijls zitten we in een haastige, stressvolle samenleving, we leven langs elkaar heen. In de haast lopen we ook ons zelf voorbij. Laatst las ik iets over het volgende tafereeltje in onze oude stad. – Midden in een nauw straatje stond een bakbeest van een vrachtwagen. De klapdeuren, wijd open, versperden de doorgang. Toeterende auto's, foeterende fietsers, mopperende voetgangers. Eén van de mannen, bezig met uitladen, had een snedig antwoord: 'Ben blij dat je effen op je kont kunt zitten, ik werk me al rot'. Tegen die filosofie van de haast had niemand verweer. Er daalde gelatenheid over de wachtenden. Totdat het bakbeest optrok, toen hernam de haast zijn rechten. Daarom ga 'ns rustig op vakantie. Maar u moet wel weten wat 'Vakantie' echt betekent: Vakantie is helemaal geen Nederlands woord in oorsprong, het is nu wel een Nederlands woord geworden; het is duidelijk afkomstig van het Latijnse woord 'vacare' en dit betekent 'leeg zijn'. U vindt dat woord terug in 'vacature' d.i. een lege openstaande post of plaats, ook in 'vacuüm' d.i. lege, luchtledige ruimte. U begrijpt de bedoeling al; vakantie betekent letterlijk: leeg zijn, vrij zien, openstaan voor..., ruimte scheppen voor..., ook tijd hebben voor... Ja, voor wat? voor wie? En vul dan rustig in: voor je zelf. Om je zelf weer terug te vinden want je bent regelmatig jezelf voorbij gelopen! U weet: goed-geordende naastenliefde begint bij zich zelf. Omdat wij uiteraard geen egoïsten zijn maar mensen die samen-met-anderen leven, zullen we ook die mede-mens terugvinden: je vrouw, je man, je kinderen, je ouders, je vrienden etc. Misschien ontdekken we weer die blik van liefde en zorgzaamheid in de ogen van de ander, misschien zeggen we weer woorden die we diep voelen maar die we in het gewone, drukke leven niet uitspreken! – In vakantietijd horen mensen echt bij elkaar!

Niet lang geleden was ik in de stille Abdij van de Benediktijnen in Egmond; boven de ingang van de kloosterkerk stond daar met grote letters in steen 'Vacare Deo' (Vrij voor God!) De monniken die dat klooster bevolken, houden zich vrij van alles om open te staan voor God, door hun gebed en meditatie, door hun gemeenschappelijke, prachtige eredienst, door hun

handenarbeid, door hun wetenschappelijk en cultureel werk voor kerk en wereld... Een levenslange vakantie! Probeer in de vakantie ook open te staan voor God, de Bron van alle goede en mooie dingen: de rust van de oneindige watervlakte van de zee, de grootsheid van majestueuze bergen, de sterrenhemel, de lieflijkheid van weiden, heuvels, bossen. God is tenslotte ook de Bron van de liefde in elk mensenhart!

Neem vakantie – we vragen om mooi weer – in Nederland: ons eigen land is prachtig, veelzijdig prachtig en te onbekend... of in het buitenland: tenslotte hebben we veel buitenland – zegt Luns; of misschien ook niet zo gek: in en vanuit ons eigen (t)huis: hoeveel verre vakantiezoekers verlangen niet om weer 'thuis' te komen en hoeveel verzuchten niet: O, was ik maar... Want 't blijft óók altijd weer: 'Eigen haard is goud waard!' Prettige vakantie... van harte!

J. Sneekes, m.s.c.

*De duiven onder het kerkedak,
hoorden een verschrikkelijke krak.
Ze zaten er verkild,
omdat 't dak was opgetild.
Dankzij 't comité, zijn ze nu op hun gemak.*

O.V.R. Hover

Wereldwinkel Sittard verhuist 15 juni naar nieuw pand!

Vrijdag 15 juni verhuist de wereldwinkel van de Wilhelminastraat naar de Steenweg 86. Een aantal enthousiaste vrijwillig(st)ers heeft 2 maanden gewerkt om het voormalige KWJ-pand om te 'toveren' tot een mooie winkel. 15 juni start de verkoop van diverse produkten uit derde wereldlanden, zoals koffie, thee, kruiden, rietsuiker, sieraden, beeldjes, handdoeken, kaarsen, wierook en een speciale afdeling met kringloopartikelen.

De officiële opening van het gehele pand zal in september plaatsvinden. Op de eerste verdieping komt een dokumentatieruimte, tevens kleine vergaderzaal, terwijl de zolderruimte plaats heeft voor bijeenkomsten van ± 30 mensen.

De wekelijkse wereldwinkelkraam van de donderdagmarkt komt m.i.v. 14 juni te vervallen.

De openingstijden zijn: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 18.00 uur, maandag van 13.00 tot 18.00 uur en zaterdag van 9.30 uur tot 17.00 uur. En donderdag van 10.00 tot 21.00 uur.

WERELDWINKELN IS STEUN GEVEN AAN DE ARME BEVOLKING VAN DERDE WERELDLANDEN!

Zo maar

*Ik kan dagen, soms zelf nachten
denken over 's levens lot,
over hopen en vertrouwen,
over liefde, over God.
Maar het gekke is, ik voel me
altijd dicht bij de bron,
als ik zo maar zit te zitten
in het gras en in de zon.*

Toon Hermans



MYA DE MAN

Schoonheidssalon
voor hem/haar

Kijk eens naar uw benen!

Ook van die ontsierde haargroei!

Nu harsen, een zomerlang plezier ervan

Rijksweg Noord 193

6136 AB - Sittard -

Tel. 04490-15988

lid ANBOS

MODEHUIS WILCO

Sittard

Voorstad 21-23

W.L.J. Janssen

Als u prijs stelt op goed afgeleverd werk!!!

ONZE NAAM IS UW GARANTIE

Timmerbedrijf FRANS STELTEN



Voor al uw voorkomende
timmerwerken en meubelwerk

OOK VOOR KUNSTSTOF RAMEN,
DEUREN EN KOZIJNEN

Hasselholtstraat 8 - 6136 BL Sittard
Telefoon 04490-13899 b.g.g. 17897

Stichting kindervakantiewerk

Jungleboek in de Kolleberg.

Kindervakantiewerk Sittard heeft inmiddels haar programma voltooid.

Binnen het bekende thema Jungleboek wordt van 30-7 t/m 4-8 de Kolleberg in een compleet oerwoud omgetoverd.

Programma's zijn o.a.:

- Jungletocht
- overnachting
- playbackshow
- negerhutten bouwen
- een oerwoudspel

en vele andere activiteiten gepresenteerd door professionele leiding.

Voor de allerkleinsten is er een aangepast programma opgezet. Tevens is er de mogelijkheid voor de allerjongsten om zich in een knuffelhoek terug te trekken.

Het programma van de tweede week, van 7-8 t/m 11-8 wordt door de diverse wijkcomité's georganiseerd, waaronder kampactiviteiten met veel sport en spel, overnachtingen en vele uitstapjes.

In juni worden via de basisscholen programmaboekjes met inschrijfformulieren verspreid, aan alle Sittardse kinderen.

De kosten zijn f 25,- voor twee hele weken.

DIT MOGEN JULLIE NIET MISSEN.

openbare bibliotheek

sittard

broeksittarderweg 1
6130 ab sittard



De **bibliobus** komt in verband met de zomer-
vakantie niet van:
dinsdag **24 juli** t/m vrijdag **10 augustus 1990**.

Wij wensen allen een prettige vakantie.

Juul Meijers en Els Gelissen
medewerksters bibliobus

Stichting wijkblad:

L. Verheije, Geldersestraat 8, tel. 18044
T. Maessen, Rijksweg Noord 195, tel. 25558
J. v. Eijk, Walborgstraat 3, tel. 22317
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 18889
H. de Man, Rijksweg Noord 193, tel. 15988
T. Slangen, Rosmolenstraat 42', tel. 17215
M.J. Kelleners, Kastelenweg 23, tel. 21017

Kopij inleveren voor **24 juli 1990** bij voorkeur bij
Rijksweg Noord 193 (de heer H. de Man).
Advertenties: de heer G. Voet, Rolandsweg 2.

Volgend wijkblad verschijnt **11 augustus 1990**

Regina Carmeli

Zaterdag 14 juli a.s. wordt in het bezinningshuis Regina Carmeli een feestelijke middag georganiseerd ter ere van O.L. Vrouw van de Berg Karmel. Begin: 14.30 uur met een dia-montage van DAKAPO (Kortrijk, België). Daarna koffiepauze. Gelegenheid informatie in te winnen over de broederschap van het scapulier en daar eventueel in opgenomen te worden. Sluiting met plechtige vespers om 16.30 uur. Iedereen is van harte welkom. Kosten: vrije bijdrage. Ook kinderen en/of kleinkinderen kunnen aan deze viering deelnemen. Informatie en aanmelding bij Zr. M. Lambertia Warmenhoven, Kollenberg 2, Postbus 28, 6130 AA SITTARD. Tel. 04490-25380.

Wij feliciteren...



Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor het ARTS-EXAMEN onze stadsgenote Ingrid Smeets, Baandert 99, Overhoven-Sittard.

KOOP BIJ ONZE ADVERTEERDERS

KIJK OP DE WIJK



De Hillenraedtstraat

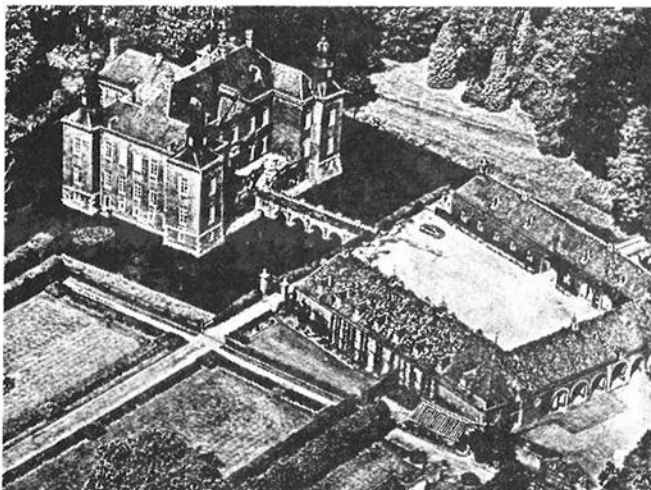
De Hillenraedtstraat verbindt de Nusterweg met de Rolandsweg en heeft twee zijstraten: de Aerwinkelstraat en de Grauwertstraat, die beiden ook weer uitkomen op de Walborgstraat.

KASTEEL HILLENRAEDT is een van de fraaiste kastelen van Nederland, het staat in de gemeente Swalmen, in het vroegere Hertogdom Gelder. Het bevindt zich rechts van de weg Roermond-Venlo, ongeveer 3 km voorbij de stadsrand en ongeveer 1 km vóór het dorp Swalmen, romantisch gelegen temidden van oude bossen.

Men vermoedt dat de eerste burcht van de ridders van Hillenraedt vóór 1341 aan de rivier de Swalm gestaan heeft. Van deze 'Ouborgh' is nog maar een restje steen over, het is in hoofdzaak het benedendeel van een zware langwerpig-achthoekige rode bakstenen weertoren, die omgeven werd door een gracht, gevoed door de Swalm. De ruïne van deze weertoren ligt achter de 17e eeuwse hoeve, de 'Genoehof', achter het station.

In de 14e eeuw (1392) wordt melding gemaakt van 'dat slot tot Hillenrade binnen de grave.' Eens woonden hier de heren van Swalmen, de laatste bewoner van de 'Ouborgh', ridder Werner, overleed in 1380. Hij was de oprichter van het Karthuizer Klooster te Roermond, zijn broer Robijn, kanunnik van St. Servaas, verkocht het kasteel en de heerlijkheid aan zijn neef ridder Dirk van Oest, die later op het huidige kasteel Hillenraedt woonde. De 'Ouborgh' werd aan haar lot overgelaten en is spoedig tot ruïne vervallen. Kasteel Hillenraedt werd min of meer als een Romeinse villa om een ronde weertoren opgebouwd, waarvan de contouren in de hal nog te onderkennen zijn. In principe was het kasteel gebouwd in de globale structuur van een waterburcht, meestal eenvoudig van opzet en soms niet veel meer dan een flink herenhuis, al gaat toch als regel veel charme van deze gebouwen uit. Deze bouwheren hebben hier echter duidelijk de nadruk gelegd op veel meer wooncomfort dan de overige waterburchten in de omgeving, zoals die in Well en Arcen. Pas in 1767 kreeg het gebouw zijn paleisachtig renaissancefront.

De betekenis van het woord 'Hillenraedt' is niet met zekerheid te achterhalen: 'raad' betekent evenals 'rade, raay, raai en



Kasteel Hillenraedt

rooi': ontgonnen land waar het houtgewas gerooid is. Hillen is waarschijnlijk een geslachtsnaam, 'Hillenraedt' zou dan betekenen: door Hillen ontgonnen land.

Het vorstelijk kasteel, zoals wij het nu kennen, met zijn vier hoektorens en U-vormige voorburcht, is een vrijwel algehele herbouw uit de 17e eeuw. Het slot heeft een complete plattegrond met als hoofdcomponenten de centrale vleugel en vijf uitspringende vleugels met torens op de hoeken. Blijkens de fronton (d.i. een driehoekig of segmentvormig, door lijsten omsloten vlak, dat een (klassieke) gevel bekroont), die de kroonlijst aan de voorzijde onderbreekt, is deze voor wat het kasteel betreft, in 1620 uitgevoerd door het echtpaar Schenck van Niedeggen-d'Oyenbrugge.

De genoemde royale lage voorgebouwen in U-vorm vóór de kasteelgracht stammen eveneens uit de 17e eeuw. Ze liggen met de grote moestuin achter de buitengracht. In de bloementuin ligt een pittoresk prieelkapelletje, de Franse tuin is aangelegd naar de hoofdregels van de beroemde Franse tuinarchitect Le Nôtre. De symmetrische aanleg rond het bassin van de grote fontein ligt open en toch besloten binnen de palissanderheggen van geschoren buxus en taxus.

Een prachtige lindenallee (De Twaalf Apostelen) leidt naar de voorburcht. Het park bevat ook een mooie orangerie (d.i. een gebouw of serre 'wintertuin', waarin 's winters oranjebomen en andere uitheemse gewassen worden bewaard). De kasteelhoeve ligt aan de overkant van de weg. De toegangsweg naar kasteel H. leidt over een brug met 4 bogen naar de voorburcht.

Lijst van geslachten: het is opmerkelijk, dat het kasteel nooit verkocht is, doch steeds vererfd. Zoals gezegd is de geschiedenis begonnen met de eerder genoemde ridder Dirk van Oest, hij was de grondlegger van het oudst bekende geslacht op deze burcht. Deze familie werd opgevolgd door de adellijke familie Schenck van Niedeggen-d'Oyenbrugge, Alide van der Lippe's gen Hoen, tevens vrouwe van Grubbenvorst was gehuwd met Christophe Schenck etc., heer van Hillenraedt, die op het kasteel woonachtig was. Later woonden er de Van en tot Hoensbroeck's en tenslotte werd Herman Josef, graaf Wolff Metternich (1887-1956) eigenaar. Deze had in 1918 de Duitse kroonprins te gast, vóór deze werd geïnterneerd.

Deze had het kasteel georven van zijn oom Frans Eugen, rijksgraaf van en tot Hoensbroeck, die gehuwd was met Hermengilde, gravin Wolff Metternich. Dit huwelijk bleef kinderloos.

De nieuwe kasteelheer liet het slot, dat zeer verwaarloosd was, grondig restaureren en verfraaien.

De huidige bewoonster, gravin E. Wolff Metternich, dochter van graaf Herman Josef, is sinds 1959 gehuwd met de heer C. de Guerre, die generaal was in het Franse leger, zij hebben drie kinderen.

Kursus Wereldwijs

Het doel is geïnteresseerde mensen helpen wat meer zicht en greep te krijgen op wat zich afspeelt in de derde wereld en hoe onze samenleving daarbij betrokken is.

Werkwijze

De cursus gaat uit van hetgeen de deelnemers zelf over de derde wereld gezien, gehoord en gelezen hebben.

Deze informatie wordt onderling uitgewisseld en verder uitgediept. Feiten worden uitgezocht, gekeken wordt naar verbanden, oorzaken en gevolgen. De mening van mensen ginds komt aan bod. Regelmatig komt ter sprake wat je hier kunt doen. Meestal wordt tussen de bijeenkomsten door enig huiswerk verricht.

Voor wie is de cursus

Voor ieder die belangstelling heeft voor de derde wereld. De deelnemers vormen doorgaans een gemêleerd gezelschap wat achtergrond, beroep en leeftijd betreft.

Vervolg pag. 9

Wilco
DE LUXE

Eksklusieve damesmode
chic gekleed - jong sportief

J.M. Willems – Limbrichterstraat 17 – 6131 EA Sittard

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAT 34-36, TEL. 04490-28099

OPENINGSTIJDEN:

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur

goudsmid

tom smeets



sieraden

- ★ repareren
- ★ graveren
- ★ veranderen
- ★ ontwerpen

walborgstraat 1 (overhoven) sittard tel. 20212

UITVAART- EN CREMATIEVERZORGING
SINDS 1955

WAUBEN BV



M.J. HAMERS ^B/_V

NUSTERWEG 69
6136 KT SITTARD
TELEFOON 04490-17247

- APPARATENBOUW
- PLAATWERK
- KUNSTSTOF-INDUSTRIE
- MACHINE-REPARATIE

Tevens toelevering op maat van
buis-, plaat- en
stafmateriaal in staal,
roestvrijstaal, aluminium en
kunststoffen.



Pttr. CHEVALIERSTR. 6 6136 AX SITTARD
04490-13572

MAATREGELEN OM STANKOVERLAST BIJ PHILIPS SITTARD TE BEPERKEN

De komende tijd zal een reeks maatregelen worden genomen om de stankoverlast van de PMF-fabriek op het kompleks van Philips in Sittard tot een aanvaardbaar nivo terug te dringen. Dat is de uitkomst van een gesprek tussen de Werkgroep Politiek Overhoven enerzijds en de direktie van Philips Sittard en PMF-Eindhoven anderzijds.

Het gesprek vond plaats op uitnodiging van Philips n.a.v. klachten van de buurtbewoners, verenigd in de werkgroep.

Aan het begin van de bijeenkomst werd een uiteenzetting gegeven over de situatie van Philips Sittard en de plaats van de PMF-fabriek daarin. Laatstgenoemde fabriek funktioneert uiteindelijk onder de verantwoordelijkheid van de direktie van de PMF-fabriek te Eindhoven. Vervolgens werd inzicht gegeven in het productieproces dat aanleiding geeft tot de klachten. De echte discussie ging over de reeds genomen maatregelen en nieuwe maatregelen die op korte zowel als op lange termijn zullen worden genomen.

In aansluiting op eerdere metingen zal TNO de uitstoot van de overlast veroorzakende stoffen uit de schoorsteen van de naverbrander meten. De belangrijkste maatregel bestaat uit het vervangen van de penetrante cresol die overlast geeft door minder penetrante harsen. Verreweg het grootste deel van deze verandering zal op zeer korte termijn kunnen worden gerealiseerd. Een klein deel van de huidige produktie zal gezien de lange proceduretijd nog twee jaar moeten worden voortgezet.

Om de daarmee gepaard gaande overlast te beperken, zullen maatregelen m.b.t. de naverbrandingsinstallatie worden genomen. In afwachting van een nieuwe naverbrander die in de loop van 1991 zal worden geïnstalleerd, zal de huidige installatie tijdens de fabrieksvakantie worden gereviseerd. Intussen is de verbrandingstemperatuur van de installatie al verhoogd.

Op verzoek van de werkgroep politiek Overhoven heeft de direktie van PMF toegezegd medewerking te verlenen aan een gemeentelijke toetsing van de hinderwet. Afgezien van de stankoverlast is de concentratie van de uitstoot van dien aard dat er volgens de huidige inzichten geen gevaar voor de volksgezondheid bestaat. Partijen hebben met elkaar afgesproken elkaar regelmatig te ontmoeten. Het volgende gesprek zal in september plaatsvinden.

Sittard, 21-06-1990.

*de school loopt
voor de kerk*



14 en 15 mei 1990

De basisschool Overhoven organiseerde op maandag 14 en dinsdag 15 mei een avond-wandeltweedaagse voor het hele gezin. De opbrengst was ten bate van de kerk voor het herstel van de stormschade aan het dak... Nadat alle schoolkinderen een brief over deze activiteit mee naar huis hebben gekregen, beginnen de deelname-formulieren binnen te komen. Voor goefende en 'stoere' lopers zijn er twee route's van 10 à 11 km uitgezet. Voor beginners en voorzichtige wandelaars route's van 5 à 6 km.

Bij voorinschrijving melden zich 230 deelnemers. Het wordt maandag 15 mei. Stralend weer. Een heerlijke lenteavond. Om kwart voor zes staan enthousiaste wandelaars al voor de school te wachten. Tussen zes uur en half zeven gaan ze van start. Er zijn meer dan 300 deelnemers ingeschreven.

Naar de eerste controlepost toerijgend, passeren we ze. Groepen in fleurige joggingpakken, geklede wandelaars, moeders met wandelwagentjes, allemaal in een opperbste humeur. De eerste dag voert de route door Limbricht, langs, niet dóór, dat gezellig bruin café. Bij thuiskomst in Overhoven worden de wandelaars begroet door klokgelui uit de kerktoeren.

'Ja natuurlijk', is de reactie van verschillende mensen. 'We wandelen toch voor de kerk en net als bij de klokfeesten, luiden nu ook de klokken'. Goed gedacht, maar toch niet waar. Want wat is er aan de hand? De pater is aan het oefenen in de kerk met een bruidspaar en Michel, de kosten, doet de verbindingsdeur op slot. Pater en paartje zitten opgesloten! Door de klokken als echte 'nood'klokken te luiden, kunnen ze

snel bevrijd worden en de wandelaars genieten een feestelijke ontvangst.

De tweede avond, het is gelukkig nog steeds heerlijk wandelweert, voert de route door de Schwienswei en vervolgens door Kemperhof en Lahrhof, de nieuwste Sittardse wijken. Met een voldaan gevoel, in meer of mindere mate moe, arriveren de plm. 300 deelnemers weer bij de school, waar hen een bekertje koffie of limonade wordt aangeboden en een herinneringscertificaat. De reacties van de wandelaars zijn allemaal heel positief. Er wordt nog even gezellig nagepraat. De avondwandeltweedaagse mag geslaagd genoemd worden en voor herhaling vatbaar. Opbrengst voor de kerk: f 625,-.

Vervolg van pag. 7

Kosten

Plaatselijk wordt bekeken hoeveel onkosten de cursus met zich meebrengt voor zaalhuur, portokosten e.d. Maximaal bedragen ze honderd gulden per jaar.

Hoe lang

De cursus Wereldwijs is een tweejarige cursus. De bijeenkomsten (ongeveer 20 per jaar) vinden om de 14 dagen plaats en duren twee uur.

Wat biedt de cursus

Zij biedt de geïnteresseerden de mogelijkheid om meer zicht en greep te krijgen op wat in de derde wereld en hier gebeurt. Wat is onderontwikkeling? Is dat alleen iets van ginder? Of heeft het ook iets te maken met onze leefwijze en met het internationale bedrijfsleven?

Met dit soort vragen gaat de cursus Wereldwijs aan de slag. De aanvang is gepland in september a.s.

Opgeven voor bovenstaande cursus kan bij: Mevrouw M. van Luxemborg, Overhoven 151 te Sittard of bij het Missionair Centrum te Heerlen, telefoon 045-711980.

**boekjes, formulieren,
kaarten, enveloppen, rekeningen, folders
wij drukken het allemaal**

De mogelijkheden van offset zijn
nu eenmaal bijna onbeperkt en in-
dien u zelf uw origineel wilt typen
of tekenen, wordt uw offsetwerk
nog voordeliger.

GEBORTEKAARTJES en TROUWKAARTEN

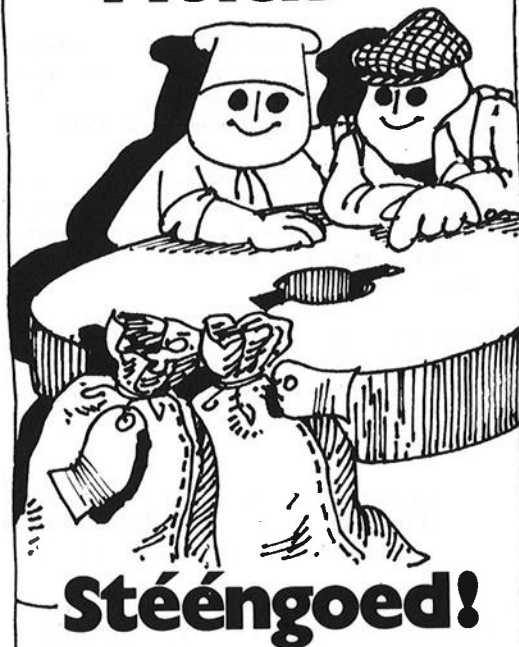
LICHTDRUKKEN EN FOTOKOPIEËN

Offset
Kurver
Sittard
BV



rijksweg noord 54
6131 cm sittard
tel. 04490-16830

Bruin van de Molen:



Stééngoed!

Brood- en banketbakkerij

H. HONINGS

Heistraat 30
Tel. 14709 - Sittard



Slagerij R. SWIATALSKI
Heistraat 32
OVERHOVEN
tel. 04490-29952



ROUSSEAU

Een begrip in
KERSENBONBONS met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie ROUSSEAU
Abraham Kuiperstraat 2 - 6136 DE SITTARD - Telefoon: 04490-1.92.82

Meubelstoffeerderij

Henk Vorstermans

Voor het betere stoffeerwerk

.....
Bankstelkussens

in alle maten - kwaliteiten en prijsklassen.
Keuze uit méér dan 500 stoffen (ook leder)
uit voorraad leverbaar.
.....

Natuurlijk ook uw adres voor:
Bankstellen - Eetkamers - Fauteuils
Boot- en Caravankussens.

Bel voor een afspraak

Wij geven goed advies en vrijblijvende offerte

Tel. 04490-18461, b.g.g. 29574

Nusterweg 119 - Sittard
Industriepark Noord